

REDAKČNÍ RADA

Prof. Ing. Gabriela Basařová, DrSc., Ing. Jiří Cuřín, CSc. — předseda redakční rady, Ing. Jaroslav Čepička, CSc., Ing. Lubomír Doležel, Ing. Jana Drobová, Ing. Petr Dvořák, Ing. Rostislav Geisselreiter, Ing. Karel Hauser, CSc., Ing. Ladislav Chládek, CSc., Ing. Jozef Janiga, Ing. Jan Jílek, Doc. Ing. Fedor Malík, CSc., Ing. Petr Pilát, CSc., Ing. Jiří Pražan, Ing. Vladimír Smutný, Ing. Karol Svozil, Ing. Jan Šavel, CSc., Ing. Jiří Šrogl, Ing. Ernest Šturdík, CSc., Ing. Rudolf Voldřich, CSc., Ing. Miroslav Zajíček, RNDr. Miroslav Zbořil

OBSAH

Z výzkumu a praxe

Topka, P. - Procházka, S. - Kocar, B. - Tomšík, J.: Moderní způsoby chmelovaru. II. část. Systém NDK, komprese brýdových par a kontinuální chmelovar	161
Masák, J. - Janata, J. - Basařová, G.: Vliv vysokomolekulárních látek extraktu na viskozitu piva	165
Minárik, E. - Jungová, O. - Šilhárová, Z. - Nemeček, F.: Možnosti zvýšení aktivity kvasiniek pri prekvasonaní nedokvasených vín	169
Verhoeven, U.: Zamezení mikrobiální kontaminace v potravinářském průmyslu	170
Hronček, J.: Octárenstvo vo svetle bioinžinierskych kalkulácií. III. Problém octárenských kapacit a skladov	172
Kolín, F. - Krumphanzl, V. - Matějů, V.: Vliv přísadků růstových látek na tvorbu biomasy Candida utilis kultivované na sulfitových výluzích	174
Páca, J.: Bioreaktory. V. Airlift reaktory	176
Z výrobních závodů	180
Zprávy	183
Osobní zprávy	187
Nové knihy	189
Ze zahraničních časopisů	190

СОДЕРЖАНИЕ

Из области исследования и практики

Тюпка, П., Прохазка, С., Коцар, Б., Томшик, И.: Современные методы хмелеварки. II. часть. Система НDK, компрессия вторичного пара и непрерывная хмелеварка	161
Масак, Я., Яната, И., Басаржова, Г.: Влияние высокомолекулярных веществ экстракта на вязкость пива	165
Минарик, Э., Юнгова, О., Шилгарова, Э., Немецек, Ф.: Возможности повышения активности дрожжей при сбраживании недоброженных вин	169
Берхёфен, У.: Предотвращение микробной контаминации в пищевой промышленности	170
Грончек, Я.: Производство уксуса в свете биотехнологических расчетов. III. Проблема складов и возможностей производства уксуса	172
Коллин, Ф., Крумфанцль, В., Матею, В.: Влияние добавления веществ роста на количество биомассы дрожжей Candida utilis, культивированных на сульфитных отработанных щелках	174
Паца, Я.: Биореакторы V. Airlift реакторы	176
Из заводов — производителей	180
Сообщения	183
Личные известия	187
Новые книги	189
По зарубежным журналам	190

CONTENTS

From Research to Practice

Topka, P. - Procházka, S. - Kocar, B. - Tomšík, J.: Modern Procedures of Hop Boiling. II. NDK System, Compression of Vapours and Continuous Hop Boiling	161
Masák, J. - Janata, J. - Basařová, G.: Effect of High Molecular Compounds of Extract on Beer Viscosity	165
Minárik, E. - Jungová, O. - Šilhárová, Z. - Nemeček, F.: Possibilities of Increasing Yeast Activity in Secondary Fermentation of Wines with Residual Sugar	169
Verhoeven, U.: Putting the Brakes on Bacteria in the Food Industry	170
Hronček, J.: Vinegar Production from the Standpoint of Bioengineering Calculations. III. Problems with Production Capacity and Storage	172
Kolín, F. - Krumphanzl, V. - Matějů, V.: Effect of Growth Factors Addition on Biomass Formation of Candida utilis During Growth on Spent Sulphite Liquor	174
Páca, J.: Bioreactors. V. Airlift Reactors	176
From Production Plants	180
Reports	183
Personal Communications	187
Book Review	189
From Foreign Journals	190

INHALT

Aus der Forschung und Praxis

Topka, P. - Procházka, S. - Kocar, B. - Tomšík, J.: Moderne Systeme der Würzekochung. II. Teil. Das NDK-System, Brügendampfkompensation, kontinuierliche Würzekochung	161
Masák, J. - Janata, J. - Basařová, G.: Einfluß der hochmolekularen Substanzen des Extrakts auf die Viskosität des Bieres	165
Minárik, E. - Jungová, O. - Šilhárová, Z. - Nemeček, F.: Möglichkeiten einer Erhöhung der Hefeaktivität bei Umgärungen von Weinen mit Restzucker	169
Verhoeven, U.: Verhütung der mikrobiellen Kontamination in der Lebensmittelindustrie	170
Hronček, J.: Die Essigfabrikation im Licht der Bioengineering-Kalkulationen. III. Ermittlung der Produktions- und Lagerkapazitäten	172
Kolín, F. - Krumphanzl, V. - Matějů, V.: Einfluß der Wachstumsstoffzugabe auf die Biomassebildung der auf Sulphitlaugen kultivierten Hefen Candida utilis	174
Páca, J.: Bioreaktoren. V. Airlift-Reaktoren	176
Aus den Produktionsbetrieben	180
Nachrichten	183
Personalien	187
Neue Bücher	189
Aus ausländischen Fachzeitschriften	190